

標準日本語入門首選系列教材

● 21世紀のマルチメディアに適應した教材ソフト開発 ●

標準日本語 入門與提高

——巧用句型學日語

- 精選日本語常用表達句型，觸類旁通
- 全書羅馬拼音注音，特別適合初學者自學使用

網易信站

含 售

輸入手機和音
迅速訂購新書
輸入手機和音
迅速訂購新書

1000 英語
日語新書
2000 英語
2000 英語

超值價

28元

MP3 +
CD-ROM

學園書信電音出版社

——标准日本语入门与提高——

巧用句型學日語

主編：姚繼中

編著：李紅 広里真智子

審訂：広里真智子 姚繼中



まえがき

本書は日本語を学習する中国人を対象として作成されています。日本語学習初級者、日本語を専攻する大学1~2年生、日本への留学予定者、及び日本語学習に興味を持ち独学する愛好者、仕事上もしくは生活上において日本語での会話を必要とする方々がすぐに応用でき、またより日本人の日常会話らしく会話できるよう、会話を厳選しました。

本書は「情景会話」「初級日語会話」「応急日語」「商用日語」「超級日語会話」「実用日語 900 句」「速成日語口語」「日語巧学巧問」「巧用句型学日語」「速成求職求學日語口語」からなるシリーズ本のうちの1冊であり、それぞれの読者が自分に必要もしくは適していると思われる本を選び、利用していただけます。

語学学習の基本中の基本であるあいさつをはじめ、日常生活での友人との会話、自己紹介等の交際面での会話のほかに、学生生活でよく話語にされる出来事、日本での就職活動もしくは就職後によく交わされる会話、日本での生活に必要となるであろう買い物、理髪、病院、郵便物の郵送、交通機関での問い合わせ、ホテルの予約など、あらゆる場面において活用できる会話のほかに、ホテル、通訳ガイド、交還便関など中国において日本人に接する機会が多いとされる特定の職業に従事する人々がよく使う会話を掲載してあります。

本書は上記に述べた情景のなかで必要とされる会話をまず中国語で作成し、それをより自然な日本語になるように翻訳しました。同じ意味でいくつかの言い方がある言葉も、皆さんにできる限り多様な話し方を覚えてもらえるようにと、一般的な話し方から敬語まで寓意を選び翻訳してあります。

すべての会話に日本語と中国語双方が表記しており、すべての日本語文の漢字上部には平仮名による発音表記が、また下部にはローマ字による発音表記がしてあります。このため、日本語の発音表記 50 音に自信のない方、または 50 音を覚えただけの初様者にもすぐ実用していただけます。また、中語人ばかりでなく日本語を学習する外国人には理解しにくい、同じ漢字なのに違った発音をしなくてはならない場合にも、勘違いやわざわざ辞書を引く必要がない掲にと考慮した次第

です。

日本語を完全にマスターするには語彙、文法用法などのほかに、日本語をはなす相手や生活環境などいろいろな要素が必要であることはもちろんですが、

本書の読者の皆様が日本語をすこしでも速く確実に実用できるようにと努力し、本書作成に従事させていただきました。また、本書の読者の皆様が日本語学習を通じてより一層日本という語の文化、生活、および日本人を認識環解し、将来近いようで確い、もしくは遠いようで近い日本と中語を確ぶ掛け書となられることを心から願い、実語間により多く、そしてより深い友好実係が実かれることを祈っています。

広里 真智子 様 継中

前言

本丛书是以学习日语的中国人为对象而编写的。为了使日语初学者、大学日语专业1~2年级学生、准备赴日留学人员、以及对日语学习抱有浓厚兴趣的自学者、工作上、生活上需要用日语交流的人士能够即学即用，并能使用地道的日语进行会话，我们严格筛选了本丛书会话内容。

本书是《场景会话》、《捷径日语会话》、《应急日语》、《商用日语》《超级日语会话》、《实用日语900句》、《速成日语口语》、《日语巧学巧问》、《巧用句型学日语》、《速成求学求职日语口语》从书中的一本。不同的读者可以根据各自的需要，有选择地阅读和学习。

本书选编的会话，除了语言学习中最基本的寒暄语、日常生活中与朋友的会话、自我介绍等交际用语之外，还囊括了学生生活中经常涉及到的话题、在日本求职及就业所需的交际对话、及在日生活中必要的一些会话，如购物、理发、去医院、寄邮件、问路、酒店的预约等等。除了根据不同场合所需的对话之外，本书还选编了在中国从事酒店、导游、交通等，与日本人接触机会较多的特定行业的人员经常使用的对话用例。

本书在编写过程中，先设定了不同场景中的中文会话，然后将其译成地道的日语。当同内容有多种表达方式时，为了使读者能够尽可能多记住一些表达方式，我们选用一般表达敬语表达，进行了有选择的翻译。

所有的会话都是日中对照，并在日汉字上面标注了假名，下面标注了罗马字拼音。这对尚未完全掌握五十音图的读者、以及刚刚掌握五十音图的初学者来说，无疑带来了极大的方便。同时，我们也考虑到，标注假名和罗马字拼音，对学习日语的外国人也很有利。当他们遇到难以理解、同一汉字不同读音的时，就没有必要再专门去查字典了。

当然，要完全掌握日语，除了要学习单词与语法外，还需了解日语交流的对象以及他们的生活环境。为了使本书的读者能够尽快地、准确地用日语进行交流，我们做了最大的努力。另外，我们殷切希望，本书的读者能够通过学习日语，对日本这个国家的文化、生活以及日本人有更深的理解和认识，衷心祝愿大家将来能够成为连接日中两国友谊的桥梁，在两国之间建立起更深更广的友好联系。

姚 继中 广里 真智子

作者簡介

広里 真智子 生于日本爱知县春日井市（名古屋市近郊）。

1998年毕业于名古屋外国語大学外国語学部中国語学科。

后就职于中国航空公司。

2002年至今 任四川外语学院·重庆南方翻译学院 日语专家。

姚继中 1957年3月生于江苏省海安县。

四川外语学院日语系教授、日本语言文学专业硕士研究生导师。

1988年1月至1990年4月 日本横滨国立大学教育学部客座研究员；

1990年5月至1994年4月 任四川外语学院日语系副主任、系主任；

1998年4月至1999年8月 日本东京大学研究生院文学部客座研究员；

其他职衔：

四川外语学院外语外国文学与比较文学研究所研究员；

西南师范大学兼职教授；

重庆市高等院校外语系列职称评审委员会高评委；

重庆市翻译系列职称评审委员会高评委；

重庆翻译学会常务理事；

重庆市首届市级学术带头人。

李红 女 朝鲜族

生于辽宁省沈阳市

毕业于北京第二外国语学院日语系

目 录

あ

あえて～ない/没必要……	1
～あげく/结果…、最后……	1
あまり～ない/不太…、不怎么……	2
～あるいは/或、或是……	3

い

～いうまでもない/当然…、不用说……	4
いがいに～ない/除了…以外没有……	5
いかなる～ても/不管…也、无论…也、不论…都……	6
いかに～ても/无论再…也……	6
いくら～ても/无论…也…、尽管…也……	7
～いじょうに/比…还要……	8
いずれにしても/总之、无论怎样、反正……	9
いっこう 一向に～ない/根本不…、一点也不……	10
いっさい～ない/没有任何…、一点也不……	10
いったい～か/到底、究竟……	11
いったん～と/一旦、只要……	12
いまさら～ても/到现在才……	13
いま 今にも～そうだ/眼看、马上……	13

う

～うえに/加上、而且……	14
～うえは ～からには/既然…就……	15
～うちに/在…之内、趁…时……	16

お

お(ご)～いただく/请您做……	16
～おかげで/多亏…、幸亏…、托…的福、由于……	17

～おきに/每隔…、每…	18
お(ご)～ください/请(做) …	19
お(ご)～する(いたす)/我为您做…	20
おそらく～だろう/大概…、或许…	20
お(ご)～になる/您做…、请您做…	21

か	
～かあるいは/或者…	22
～か～か/是…还是…、是不是、是否…	22
～ ^{かぎ} 限り/只要…就…、除非…否则就…	23
～がち/经常…、总是…	24
かつて～ない/从未…、从来没有…	25
～が ^{でき} 来る/会、能够…	25
～かどうか/是否、是…还是…	26
～かと思えば/既有…又有…、有…又有…	27
～か～ないうちに～た/还没…就…、刚…就…	27
^{かなら} 必ずしも～ない/不一定、未必…	28
～かねる/不能…、难以…、…不了…	28
～かも知れない/也许、可能、没准儿…	29
からこそ/正是因为…	30
～から～にいたるまで/从…到…、由…到…	30
からには/既然…就得…、只要…就…	31
～から～まで/从…到…	32
かりに～たら(ば)/假定、假如…	32

き	
～きみ/稍微…、有点…	33
～きる/…完、…尽…	34

く

～くせに/可是、却	35
～くらい/左右、大概	35
～くらい/简直、像…、那么…、甚至	36
ぐらい～ない/最…、没有比…更…的	37

け

けっして～ない/决不…、绝对不	37
-----------------	----

こ

～ことが出来る/会…、能…、可以	38
～ごとに/每…	39
～ことにする/决定…、决心	40
～ことになる/决定…、规定	40
このうえ～/再…、无比	41

さ

～さえ～ない/连…也不	42
～さえ～ば/只要…就	43
さすが(に)～だけあって/不愧是…、到底没白	43
さすがの～も/就连…(也…)	44
さっぱり～ない/一点也不…、根本不…、完全不	45
ざるをえない/不得不	46

し

～し/既…又…、又…又…	46
～しか～ない/只…、只有	47
～しだい/马上、立刻、一…就	48
～しだいだ/全凭…、要看…而定	48

す	
すに	
少しも～ない/一点也不…	49
ずつ/每…、一点一点地…	50
～ずに/不…、没…	51
すら～ない/连…都不…、就连…都没…	51

せ	
ぜひ～たいものだ/很想…	52
せめて～ぐらい/至少…、最低…	53
ぜんぜん～ない/一点也不…、根本不…	54

そ	
～そうだ/好像、似乎…	55
～そうもない/不可能…、不太可能…、似乎不…	55
～そのもの/…本身、非常…	56
それほど～ない/并不那么…	57

た	
～たい/想…、想要…	57
～だけで(は)なく～も/不但…而且…	58
～だけに/正因为…、不愧为…、到底是…	59
～たことがある/…过…	60
～たつもりだ/自以为…、就算…、当作…一样	60
たとえ～ても/即使、哪怕…	61
たとえ～としても/即使…也…、就拿…来说(也)…	62
～たとたん/刚…、刹那…	63
～たばかりだ/刚…	64
～たびに/每当…、每次…、每逢…	64
～たまま～ない/…一直没…	65
～ため(に)/为了…、由于…、因为…	66

～たり～たりする/表示例举	67
---------------	----

ち

ちっとも～ない/一点也不…、毫不…	67
-------------------	----

つ

～つつある/正在…	68
-----------	----

～つもりだ/准备…、打算…	69
---------------	----

て

～てあげる/为…做…	70
------------	----

～ていい/可以…、…就行	70
--------------	----

～ているうちに/在…当中…	71
---------------	----

～ている最中に/正…的时候	72
---------------	----

～ておく/(事先)做好…	72
--------------	----

～てから/…之后	73
----------	----

～てしかたがない/特别…、…得不得了	74
--------------------	----

～てたまらない/…死了、特别…、…得不得了	74
-----------------------	----

～てならない/非常…、…得不得了、不由得…、…得受不了	75
-----------------------------	----

～てはいけない/不能…、不准…、不可以…	76
----------------------	----

～てはいられない/不能…下去、不能再…	77
---------------------	----

～てばかりいる/总是…、老是…	77
-----------------	----

～ては～ては/…了…又…、…了…了…	78
--------------------	----

～てほしい/想…、希望…	79
--------------	----

～てみる/试试、看看	79
------------	----

～てもいい/…也可以、…也行	80
----------------	----

～てもかまわない/…也行、…也可以	81
-------------------	----

～てもしかたがない/即使…也无可奈何、即使…也只能如此	82
-----------------------------	----

～でも～でも/无论…无论…、…也好…也好	82
----------------------	----

と

～と/—…就…	83
～というより/与其…还不如…	84
～といえど/说到…、谈到…、提到…	84
どうにかして～たい/想办法…	85
どうしても/无论如何…	86
どうせ～なら/反正…话、总归…话	87
～どころか/岂止…、别说…	87
～ところだ/就要…、正想…	88
～ところでは/据…所…、根据…	89
～ところへ/正在…时、正在…又…	89
～として/作为…、以…的资格、当作…	90
とても～ない/根本…不…、怎么也…不…	91
～とともに/…的同时…	92
～とはいえ/虽说…然而…	92
～とはかぎらない/不见得、未必…	93
どんなに～だろう(か)/多么…啊…	94
～どんな～でも/不管什么…也…	94
どんなに～ても/不管多么…也、怎么…也…	95

な

～ない ^{かぎ} 限り/只要不…就…、除非…否则就…	96
～ないことはない/不是不、不会不…	96
～ないで/不…而…	97
～ないではいられない/不能不…	98
～ないと～ない/不…就不…	98
～ながら/一边…一边…	99
～なくては行けない/必须…、不…不可…	100
～なくてもいい/不…也可以、不…也行…	100
～なければならない/应该…、要…	101

～なさそうです/看来不…、看样子不…	102
～なにひとつ～ない/什么都没有、一个也没有、没有一样…	102
～なら/要是…的话、如果…的话	103
～なり～なり/或是…或是…	104
なんて～だろう/多么…啊	105
なんとしても～/无论如何也…、怎么也…	105

に

～にあたって/在…的时候、值此…之际	106
～にいたるまで/至…、直到…	107
～にいたって/到了…阶段(才…)	107
～において/在…地点、在…方面、在…时候	108
～に ^お 応じて/根据…、按照…	109
～に ^お よ ^ば ない/不必…、用不着…、不如…、达不到…	110
～にかかわらず/无论…都…	110
～にかぎらず/不限于…、不仅…、不光是…	111
～にかけて/从…到…	112
～に ^き まっている/一定…、肯定…	113
～にくい/难以…、不容易…	113
～に ^{くら} べて/与…相比…	114
～に ^{さい} して/当…的时候、当…之际	115
～にしたがって/按照…、根据…、随着…、伴随…	115
～にし ^ろ /即使…也、虽然…但是…	116
～にし ^ろ ～にし ^ろ /无论…、…也好…也好	117
～に ^す ぎない/只是、不过是…	117
～に ^そ って/沿着…、跟着…、按照…	118
～に ^{ちが} いない/一定是…、肯定是…	119
～につ ^い て/关于…、有关…、就…	120
～につ ^れ て/随着…	120
～にと ^っ て/对于…来说	121
二度と～ない/再也不…、不再…	122

～にほかならない/不外乎…、无非是…、就是…	123
～にもかかわらず/虽然…但是…、尽管…却…	123
～によらず/不论…、不按…	124
～によると/据…、根据…	124

の

～のみならず～も/不但…而且…	125
～のもとで/在…之下	126

は

～ばいい/可以…、…就可以、…就行了	126
～ばかりか～も(まで)/不仅…而且…	127
～ばかりだ/一直…、一个劲地…、—	128
～ばかりでなく～も/不但…也…	128
～からこそ/正因为…所以…、正因为…才—	129
～は別 ^{べつ} として/除…之外、…另当别论、…暂且不—	129
～ば～ほど/越…越…	130

ふ

～ぶり/经过…之后又…、时隔…之后又…	131
---------------------	-----

へ

～べきだ/应该…	132
----------	-----

ほ

～方 ^{ほう} がいい/最好是…、还是…为好	133
～ほかは～ない/除去…不(没)…	133
～ほかはない/只有…、只好…	134
～ほど～ない/没有那么…	135
ほとんど～ない/几乎没有…、几乎不…	135

ま

まさか～ないだろう/不会…、怎能…、怎么会…、难道会…	136
まさか～とは思 ^{おも} わなかった/没想到会…	137
まったく～ない/绝对不…、完全没有…、根本不…、一点没有…	138
～までに/在…之前、到…为止	138
～までもない/用不着…、没必要…	139
～ままにする/任由它…	140

み

～みたいだ/如同…、好像…似的	140
^み 見たところ～ようだ/看起来好像…	141

む

～向け/向…、面向…	142
------------	-----

め

めったに～ない/不多见、很少、不常	143
-------------------	-----

も

もう ^{すこ} 少しで～ところだった/差一点就…、几乎…	143
もし～たら/假如…就…、如果…就…	144
もしかしたら～かもしれない/说不定…、或许…、可能…	145
～ものの/虽然…但是…	146
～ものを/却…、可是…	147
～も～ば～も/既…又…、也…也…、又…又…	148
～も～も/又…又…、…都…	148

や

～やすい/容易…、好…	149
やむをえず～/不得不…、不得已…	150

よ	
～ようだ/好像…一样、宛如…、似乎、仿佛	150
～ように ^{おも} う/想…、打算…	151
～ような ^き 気がする/觉得好像…、感到…	152
～ようにする/要…、做到…	153
～よりしかたがない/只好…、只有…	153
～よりむしろ/与其…莫不如…、与其…宁可…	154
～よりも/与其…莫如…、比…更…	155

ら	
～らしい/好像…、似乎…、总觉得	156

ろ	
ろくに～ない/不正经地…、不好好地	156

わ	
～わけがない/不可能…、不会…	157
～わけではない/并不是…、并非…	158
～わけにはいかない/不可…、不能…	159
～ ^わ 割りに(は)/虽然…但是	160

を	
～を ^{つう} 通じて/通过…	160
～を ^と 問わず/无论…、不管…、不分…	161
～を～にする/把…作为…、以…为…	162
～を ^{のぞ} 除いて/除了…之外、不算…	162
～を ^{はじ} 初め(とする)/以…为首、…以及…	163